

[Версия за печат](#)

00956-2013-0003

I. II. IV.

**BG-с. Ценово: Покупка**

**ОБЯВЛЕНИЕ ЗА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА**

**Доставки**

**РАЗДЕЛ I: ВЪЗЛОЖИТЕЛ**

**I.1) Наименование, адреси и лица за контакт**

ОБЩИНА ЦЕНОВО, ОБЛАСТ РУСЕ, ул. "Цар Освободител" № 66, За: Д-р Петър Георгиев Петров, Р. България 7139, с. Ценово, Тел.: 08122 2020, E-mail: [obshtina\\_cenovo@abv.bg](mailto:obshtina_cenovo@abv.bg), Факс: 08122 2002

Място/места за контакт: Кмет на Община Ценово

Интернет адрес/и:

Основен адрес на възлагащия орган/възложителя: <http://www.tsenovo.eu/>.

Адрес на профила на купувача: <http://www.tsenovo.eu/>.

**Адреси и лица за контакт, от които може да се получи допълнителна информация:**

На горепосочения адрес за контакти.

**Адреси и лица за контакт, от които може да се получи документация за участие:**

На горепосочения адрес за контакти.

**Адреси и лица за контакт, на които трябва да бъдат изпратени офертите или заявленията за участие:** На горепосочения адрес за контакти.

**I.2) Вид на възложителя и основна дейност/и**

Регионален или местен орган

**Основна дейност на възложителя**

Обществени услуги

**Възложителят възлага обществена/и поръчка/и от името на друг/и възложител/и**  
НЕ

**РАЗДЕЛ II: ОБЕКТ НА ОБЩЕСТВЕНАТА ПОРЪЧКА**

**II.1) Описание**

**II.1.1) Наименование на поръчката, дадено от възложителя**

„ДОСТАВКА НА ХРАНИТЕЛНИ ПРОДУКТИ ЗА ЦЕЛОДНЕВНИ ДЕТСКИ ГРАДИНИ И ДОМАШНИ СОЦИАЛНИ ПАТРОНАЖИ НА БЮДЖЕТНА ИЗДРЪЖКА В ОБЩИНА ЦЕНОВО”

- II.1.2) **Обект на поръчката и място на изпълнение на строителството, доставката или услугата**  
Доставки  
Покупка  
Място на изпълнение: Община Ценово, с. Ценово, с. Караманово, с. Новград и с. Долна Студена  
Код NUTS: BG323
- II.1.3) **Настоящото обявление е за**  
Възлагане на обществена поръчка
- II.1.5) **Кратко описание на поръчката**  
Периодични доставки на хранителни продукти за заведения на бюджетна издръжка: ЦДГ "Баба Тонка" с. Ценово, ЦДГ "Щастливо детство" с. Долна Студена, ЦДГ "Славейче" с. Новград, ЦДГ "Радост" с. Караманово, Домашен социален патронаж - с. Ценово, Домашен социален патронаж - с. Новград и Домашен социален патронаж - с. Караманово
- II.1.6) **Код съгласно Класификатора на ОП (CPV)**  
**15000000, 15100000, 15200000, 15300000, 15400000, 15500000, 15600000, 15800000**  
**Описание:**  
Хранителни продукти, напитки, тютюн и свързани с него продукти  
Месо и месни продукти  
Риба и други водни животни, преработени и консервирани  
Плодове и зеленчуци, преработени и консервирани  
Животински или растителни масла и мазнини  
Млечни продукти  
Мелничарски продукти, нишесте и нишестени продукти  
Различни хранителни продукти
- II.1.7) **Поръчката е предмет на Споразумението за държавни поръчки (GPA) на Световната търговска организация**  
НЕ
- II.1.8) **Обособени позиции**  
НЕ
- II.1.9) **Ще бъдат приемани варианти**  
НЕ
- II.2) **Количество или обем на поръчката**
- II.2.1) **Общо количество или обем**  
Общото количество и обем на доставяните продукти е в зависимост от броя на децата в детските градини и лицата който се хранят в социалните патронажи. Към момента на обявление на поръчката Възложителя не може да определи точния обем  
**Прогнозна стойност без ДДС**  
133507 BGN
- II.2.2) **Опции**

НЕ

**П.3) Срок на договора или краен срок за изпълнение на поръчката**

**Продължителност в месеци**

24

**РАЗДЕЛ III ЮРИДИЧЕСКА, ИКОНОМИЧЕСКА, ФИНАНСОВА И ТЕХНИЧЕСКА ИНФОРМАЦИЯ**

**III.1) Условия, свързани с изпълнението на поръчката**

**III.1.1) Изискуеми депозити и гаранции**

Документ за внесена гаранция за участие в размер на 1300.00 лева под форма на банкова гаранция или депозит по следната сметка на Възложителя: IBAN: BG 88 CECB 9790 3376 5427 00, BIC: CECB BGSF, ЦКБ АД – гр. РУСЕ офис Ценово В нареждането за плащане задължително следва да бъде записано като основание за плащане „Гаранция за участие в обществена поръчка: „ДОСТАВКА НА ХРАНИТЕЛНИ ПРОДУКТИ ЗА ЦЕЛОДНЕВНИ ДЕТСКИ ГРАДИНИ И ДОМАШНИ СОЦИАЛНИ ПАТРОНАЖИ НА БЮДЖЕТНА ИЗДРЪЖКА В ОБЩИНА ЦЕНОВО" или Банкова гаранция по образец. Банковата гаранция се представя в оригинал, със срок на валидност 120 (сто и двадесат) календарни дни, считано от крайния срок за представяне на офертите. Гаранция за изпълнение на договора Задължение за представяне на „гаранция за изпълнение" възниква само за участника, определен за изпълнител на обществената поръчка. Гаранцията за изпълнение може да бъде представена под формата на парична сума, платима по банкова сметка на Община Ценово IBAN: BG 88 CECB 9790 3376 5427 00, BIC: CECB BGSF, ЦКБ АД – гр. РУСЕ офис Ценово или безусловна и неотменяема банкова гаранция за добро изпълнение на договора в оригинал, издадена от българска банка в полза на Възложителя, в която изрично са посочени основанията за нейното задържане, съгласно договора за изпълнение на обществената поръчка, представена към документацията На основание чл. 59, ал. 3 от ЗОП, размерът на гаранцията за изпълнение на договора е 3 %

**III.1.2) Условия и начин финансиране и плащане и/или препратка към съответните разпоредбите, които ги уреждат**

Договора по настоящата поръчка се финансира от бюджета на Община Ценово. Плащанията ще се извършват извършват по банков път в срок до 30 календарни дни от датата на фактурата, по банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за направени доставки след предварителна заявка.

**III.1.3) Изискване за създаване на юридическо лице, когато участникът, определен за изпълнител, е обединение на физически и/или юридически лица**

В случай, че участникът участва като обединение /или консорциум/, което не е

регистрирано като самостоятелно юридическо лице, участниците в обединението /или консорциума/ сключват споразумение (договор). Споразумението трябва да съдържа клаузи, които гарантират: Че всички членове на обединението/консорциума са отговорни, заедно и поотделно, за изпълнението на договора; че срокът на обединението е най-малко за времето, за което поръчката ще бъде изпълнена. Участниците в обединението/консорциума трябва да определят едно лице, което да представлява обединението/консорциума за целите на поръчката. Не се допускат промени в състава на обединението след подаването на офертата. Когато не е приложено споразумение за създаването на обединение/консорциум, или в приложеното споразумение липсват клаузи, гарантиращи изпълнението на горепосочените условия, или съставът на обединението се е променил след подаването на офертата – участникът ще бъде отстранен от участие в процедурата за възлагане на настоящата обществена поръчка. В случай, че участник в процедурата е обединение/консорциум, което не е регистрирано като самостоятелно юридическо лице, всеки един от участниците трябва да отговаря на описаните по-горе административни изисквания по ЗОП. В този случай и съгласно чл. 56, ал.3 от ЗОП, когато участникът в процедурата е обединение, което не е юридическо лице, декларациите по чл.47, ал.1, 2 и 5 се представят от всяко физическо или юридическо лице, включено в обединението, съобразно чл.47, ал.4 от ЗОП. Съгласно чл.56, ал.4 от ЗОП, когато участникът е чуждестранно физическо, юридическо лице или обединение на чуждестранни физически и/или чуждестранни юридически лица, то тези чуждестранни лица трябва да отговарят на горепосочените изисквания в държавата, в която са установени. В този случай, ако участникът е обединение, декларациите по чл.47, ал. 1, 2 и 5 от ЗОП се представят от всяко физическо или юридическо лице, включено в обединението, съобразно чл. 47, ал. 4 от ЗОП, а декларациите, които са на чужд език, следва да бъдат представени и в превод на Български език.

### III.2) Условия за участие

#### III.2.1) Изисквания към кандидатите или участниците, включително за вписването им в професионални или търговски регистри

Изискуеми документи и информация: 1. В процедурата за възлагане на обществената поръчка могат да участват български или чуждестранни физически или юридически лица, включително техни обединения, които отговарят на изискванията, регламентирани от Закона за обществени поръчки и обявените изисквания от Възложителя в настоящата документация и обявление за обществена поръчка. 2. Всеки участник може да представи само една оферта. 3. Не се допуска участник да участва в офертата на друг участник за същата поръчка под каквато и да е форма. 5. Всеки участник в процедурата за възлагане на обществената поръчка, е длъжен да заяви в офертата си дали при изпълнението на поръчката ще използва и подизпълнители. 6. Лице, което е дало съгласието си и фигурира като подизпълнител в офертата на друг

участник, не може да представя самостоятелно оферта. 7. В процедурата за възлагане на обществена поръчка не може да участва Участник, който не декларира обстоятелствата по чл. 47, ал. 1, т.1: букви а), б), в), г) и д), т.2 и т.3; чл. 47, ал.2, т.1, т. 2а, т. 3, т. 4 и т. 5; и чл. 47, ал 5 от Закона за обществените поръчки (ЗОП), 8. В случай, че участникът е юридическо лице: На основание чл. 47, ал. 4 от ЗОП, изискванията по чл. 47, ал. 1, т. 1 от ЗОП, по чл. 47, ал. 2, т. 2 и 5 от ЗОП и по чл. 47, ал. 5, т.1 от ЗОП се прилагат за: 1. при събирателно дружество - за лицата по чл. 84, ал. 1 и чл. 89, ал. 1 от Търговския закон; 2. при командитно дружество - за лицата по чл. 105 от Търговския закон, без ограничено отговорните съдружници; 3. при дружество с ограничена отговорност - за лицата по чл. 141, ал. 2 от Търговския закон, а при еднолично дружество с ограничена отговорност - за лицата по чл. 147, ал. 1 от Търговския закон; 4. при акционерно дружество - за овластените лица по чл. 235, ал. 2 от Търговския закон, а при липса на овластяване - за лицата по чл. 235, ал. 1 от Търговския закон; 5. при командитно дружество с акции - за лицата по чл. 244, ал. 4 от Търговския закон; 6. при едноличен търговец - за физическото лице - търговец; 7. във всички останали случаи, включително за чуждестранните лица - за лицата, които представляват кандидата или участника; 8. в случаите по т. 1 - 7 - и за прокуристите, когато има такива; когато чуждестранно лице има повече от един прокурист, декларацията се подава само от прокуриста, в чиято представителна власт е включена територията на Република България.

### III.2.2) **Икономически и финансови възможности**

Изискуеми документи и информация: За доказване на финансовото (икономическото) си състояние, участниците (самостоятелно дружество или обединение) представят: 1. Декларация за общия оборот и оборот от продажба на хранителни стоки за предходните три години (2010 г., 2011 г. и 2012 г.) – подписана и подпечатана от представляващия Участника 2. Баланс и годишен отчет за приходите и разходите за предходните три години (2010 г., 2011 г. и 2012 г.), заверени копия. В случай, че участникът участва като обединение или консорциум, който не е юридическо лице, изброените по – горе документи, от т. 1 и т.2 се представят за всеки член на обединението поотделно. В случай, че участникът ще използва подизпълнител, изброените по – горе документи, от т. 1 и т. 2 се предоставят и от подизпълнителя по начина, описан по-горе, като заверката на документите се извършва, както от представляващия Участника, така и от представляващия Подизпълнителя За участници, регистрирани извън Република България, всички посочени документи за доказване на минималните Икономически и финансови възможности, трябва да бъдат представени и в официален превод на български език. Когато по обективни причини участникът не може да представи исканите от възложителя документи, той може да докаже и финансовото и икономическото си състояние с всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ.

Минимални изисквания: 1. Общия оборот на участника от продажби на хранителни продукти трябва да е не по-малко от 400 000,00 (четистотин хиляди лева и 00 ст.) лева за последните 3 (три) приключени финансови години (2010, 2011 и 2012 год.), Към доказателствата се прилага справка декларация (Приложение № 9). Условие за отстраняване Участникът ще бъде отстранен от участие в процедурата за възлагане на настоящата обществена поръчка, ако не отговаря на някое от изискванията, изброените в тази точка – Минимални изисквания за финансово и икономическо състояние

### III.2.3) **Технически възможности**

Изискуеми документи и информация: За доказване на техническите си възможности и/или квалификация, участниците (самостоятелно дружество или обединение) представят: 1. Списък с изпълнените договори за доставки през последните 3 (три)

години - Списък да бъде придружен от препоръки за добро изпълнение; тези препоръки да посочват стойността, датата и мястото на извършваните доставки, както и дали са изпълнени професионално и в съответствие с нормативните изисквания; В препоръките трябва да са посочени лица за контакти, телефон и адрес от които Възложителят може да получи доп. информация – съгл. справката (Приложение № 10.1); 2. Участникът трябва да разполага с техническо изправно оборудване за изпълнение на поръчката (Приложение № 10.2). Списъкът трябва да бъде придружен с документи доказващи възможността за разполагане с техническото оборудване (заверени от участника копия на: документ за собственост; договор за наем; договор за лизинг; предварителен договор за закупуване), както и със съответните санитарни разрешителни съгласно изискванията на чл.12 от Закона за храните. В случай, че участникът представи договор за наем, същият следва да бъде придружен с декларация (свободен текст) от наемодателя, че наетата техника ще бъде на разположение на участника до приключване изпълнението на поръчката. 3. Участника трябва да има регистриран обект за производство/търговия на групите храни, предмет на поръчката по чл. 12 от Закона за храните. 4. Участника трябва да има на разположение квалифициран персонал за изпълнение на поръчката (Приложение № 10.3) 5. Участникът трябва да има внедрена система за управление на качеството съгласно стандарт ISO 9001:2008 или еквивалентен. 6. Участникът трябва да има внедрена система за управление на безопасност на храните съгласно стандарт EN ISO 22000:2005 или еквивалентна, или система за анализ на опасностите и критичните контролни точки (НАССР), а когато цялостното внедряване на системата е неприложимо – процедури в съответствие с принципите на системата НАССР. В случай, че участникът участва като обединение или консорциум, който не е юридическо лице, изброените по – горе документи, от т.1, 2 и т.3, се прилагат за обединението/консорциума като цяло. В случай, че участникът ще използва подизпълнител, изброените по – горе документи, от т.1, 2 и т.3, се предоставят и от подизпълнителя по начина, описан по-горе, като заверката на документите се извършва, както от представляващия Участника, така и от представляващия Подизпълнителя. Когато по обективни причини участникът не може да представи исканите от възложителя документи, той може да докаже и техническото си състояние и/или квалификация с всеки друг документ, който възложителят приеме за подходящ

Минимални изисквания: 1. Всеки участник в обществената поръчка, трябва да докаже опит в изпълнението на най-малко 1 (един) договор с обем, подобен на обема на настоящата обществена поръчка за последните 3 (три) години. 2. Всеки участник трябва да разполага с най-малко - 2 (два) броя специализирани транспортни средства, за които са издадени съответни валидни санитарни разрешителни/удостоверения за регистрация по чл. 12 от Закона за храните, от които - 1 (един) брой хладилен автомобил - за превоз на всички хранителни продукти от животински произход и 1 (един) брой транспортно средство за превоз на хранителни продукти от неживотински произход (бакалски стоки, плодове и зеленчуци и др.); 3. Участника трябва да представи заверено от участника копие на удостоверение за регистрация на обект за производство/търговия с групите храни, предмет на поръчката, съгласно с чл.12 от Закона за храните. Удостоверението следва да бъде придружено с документи, доказващи възможността за разполагане с посочения обект (заверени от участника копия на: документ за собственост; договор за наем). 4. Участника трябва да има на разположение най-малко следния квалифициран състав от специалисти: 4.1. Отговорник по контрол на качеството, притежаващ необходимата квалификация – 1 (един) брой. 4.2. Шофьор, притежаващ свидетелство за правоуправление на моторни превозни средства, съобразно посочените превозни средства за изпълнение на поръчката – 2 (два) броя; 4.3. Квалифицирания персонал задължително трябва да е

преминал обучение за работа с храни; Към списъка с квалифицирания персонал участника трябва да представи копия на съответните документи (дипломи или сертификати, протоколи от преминало обучение или еквивалентен документ, граждански или трудов договор, копие на трудова книжка или друг документ който доказва съответните обстоятелства). 5. Заверено от участника копие от сертификат за внедрена система за управление на качеството съгласно ISO 9001:2008 или еквивалентен. 6. Заверено от участника копие от документ за внедрена система за управление на безопасност на храните съгласно стандарт EN ISO 22000:2005 или еквивалентна, или Система за анализ на опасностите и критичните контролни точки (НАССР), а когато цялостното внедряване на системата е неприложимо – процедури в съответствие с принципите на системата НАССР. Условие за отстраняване Участникът ще бъде отстранен от участие в процедурата за възлагане на настоящата обществена поръчка, ако не отговаря на някое от изискванията, изброени в - Минимални изисквания за техническите възможности и/или квалификация.

### III.3) Специфични условия при обществени поръчки за услуги

## **РАЗДЕЛ IV ПРОЦЕДУРА**

### IV.1) Вид процедура

#### IV.1.1) Вид процедура

Открита

### IV.2) Критерии за оценка на офертите

#### IV.2.1) Критерии за оценка на офертите

Най-ниска цена

### IV.3) Административна информация

#### IV.3.1) Идентификационен номер на поръчката, даден от възложителя

Решение № РД 11/056 от 13.06.2013 г.

#### IV.3.3) Условия за получаване на документацията за участие (спецификации и допълнителни документи) (с изключение на ДСП) или на описателен документ (при състезателен диалог)

**Срок за получаване на документация за участие**

13.07.2013 г. Час: 17:00

**Платими документи**

ДА

Цена: 10 BGN

**Условия и начин на плащане**

Заинтересуваните лица могат да закупят Документацията за участие от стая 303, в сградата на Общинска администрация – Ценово, всеки работен ден от 10:00 часа до 12:00 часа и от 13:30 часа до 17:00 часа след заплащане на цената ѝ – в касата на общината или по банков път по банкова сметка на община Ценово: IBAN: BG04CECB97908476542700 КОД ЗА ВИД ПЛАЩАНЕ: 44 70 00 BIC: CECBVBGSF ЦКБ АД – гр. Русе, офис Ценово

**IV.3.4) Срок за получаване на оферти или заявления за участие**

23.07.2013 г. Час: 17:00

**IV.3.6) Език/ци, на които могат да бъдат изготвени офертите или заявленията за участие**

Български

**IV.3.7) Срок на валидност на офертите****Продължителност в дни**

120

**IV.3.8) Условия при отваряне на офертите**

Дата: 24.07.2013 г. Час: 10:30

**Място**

Административната сграда на Община Ценово, в с. Ценово, обл. Русенска, ул. "Цар Освободител" № 66, зала 302, ет. 3.

**Лица, които могат да присъстват при отварянето на офертите**

Отварянето на офертите е публично и на него могат да присъстват участниците в процедурата или техни упълномощени представители, както и представители на средствата за масово осведомяване и на юридически лица с нестопанска цел.

**РАЗДЕЛ VI: ДРУГА ИНФОРМАЦИЯ****VI.1) Това представлява периодично възлагане на поръчка**

НЕ

**VI.2) Поръчката е свързана с проект и/или програма, финансирана от фондове на ЕС**

НЕ

**VI.4) Процедури по обжалване****VI.4.1) Орган, който отговаря за процедурите по обжалване**

Комисия за защита на конкуренцията, бул. Витоша № 18, Република България 1000, София, Тел.: 02 9884070, Е-mail: [cpcadmin@cpc.bg](mailto:cpcadmin@cpc.bg), Факс: 02 9807315

Интернет адрес/и:

URL: <http://www.cpc.bg>.**VI.4.3) Служба, от която може да бъде получена информация относно подаването на жалби**

Комисията за защита на конкуренцията, бул. "Витоша" № 18, Република България 1000, София, Тел.: 02 9884070, Е-mail: [cpcadmin@cpc.bg](mailto:cpcadmin@cpc.bg), Факс: 02 9807315

Интернет адрес/и:

URL: <http://www.cpc.bg>.**VI.5) Дата на изпращане на настоящото обявление**

13.06.2013 г.



**ПРИЛОЖЕНИЕ Б: ИНФОРМАЦИЯ ОТНОСНО ОБОСОБЕНИТЕ ПОЗИЦИИ**